



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—SECTION 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 108]  
No. 108]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जून 12, 1980/ज्येष्ठ 22, 1902  
NEW DELHI, THURSDAY, JUNE 12, 1980/JYAISTHA 22, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

वाणिज्य एवं नागरिक आपूर्ति मंत्रालय  
(वाणिज्य विभाग)

सार्वजनिक सूचना सं० : 21-आईटीसी (पी एन)/80

नई दिल्ली, 12 जून, 1980

आयात व्यापार नियंत्रण

विषय : अप्रैल, 1980—मार्च 1981 के लिए आयात नीति

मिसिल सं० 1/2/आर.ई.पी./74-ई.पी.सी० (वा०-7).—वाणिज्य विभाग की सार्वजनिक सूचना सं० 9/आईटीसी (पी एन)/80 दिनांक, 15 अप्रैल, 1980 के अधीन प्रकाशित अप्रैल 1980—मार्च 1981 के लिए आयात नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है।

उक्त नीति में निम्नलिखित संशोधन नीचे संकेतित उपयुक्त स्थानों पर किए जाएंगे :—

क्रम सं०	1980-81 की	संदर्भ	संशोधन
पृष्ठ सं०			
1	2	3	4
1	27	अध्याय-17	निम्नलिखित को इस कंडिका के अन्त में जोड़ा जाएगा—
		कंडिका 132(2)	"लेकिन यथा उल्लिखित परिशिष्ट 9 में दर्शाई गई मद्य (मदों) का आयात

1 2 3 4

मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात, नई दिल्ली की पूर्व अनुमति प्राप्त किए बिना ही निर्यातित उत्पाद के विनिर्माण में बोधित वास्तविक रूप से प्रयोग होने वाली ऐसी मद्य (मदों) की मात्रा और मूल्य 25 प्रतिशत तक किया जा सकता है जिनके लिए संबंध आर ई पी लाइसेंस जारी किया गया था। मद्य (मदों) की शेष 75 प्रतिशत तक की मात्रा और मूल्य के लिए आयात प्रभावी करने से पूर्व मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात, नई दिल्ली का पूर्व अनुमोदन प्राप्त करना आवश्यक होगा।" निम्नलिखित मद्य को जोड़ा जाएगा:—  
“(ज) बेनिलिन (5 प्रतिशत)”।

2 137

परिशिष्ट 17  
क्रम सं० ख. 20.1  
कालम-4

3. उपर्युक्त नीति में निम्नलिखित शुद्धियां भी नीचे संकेतित उपयुक्त स्थानों पर की जाएंगी :—

क्रम सं०	क्रमांक	संदर्भ	शुद्धि
1	137	परिशिष्ट 17 क्रम सं० ख. 16.1 और ख. 16.2 कालम 2	क्रम सं० ख. 16.1 के सामने बिगू गण नियति उत्पाद के विवरण के सामने दर्शाए गए वर्तमान कोष्ठ को क्रम सं० ख. 16.1 और ख. 16.2 के सामने बिगू गण नियति उत्पाद के विवरण के सामने जोड़ा गया समझा जाए।
2	143	परिशिष्ट 17 क्रम सं० ख. 82 कालम 5	टिप्पणी (1) की दूसरी पंक्ति में "इस मद" शब्दों को "मद (क)" शब्दों द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा।

4. प्रस्तुत सार्वजनिक सूचना 15-4-1980 से प्रभावी होगी।

मणि नारायण स्वामी, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

#### MINISTRY OF COMMERCE AND CIVIL SUPPLIES

(Department of Commerce)

PUBLIC NOTICE NO. 21-ITC(PN)/80

New Delhi, the 12th June, 1980

#### IMPORT TRADE CONTROL

Subject:—Import Policy for April 1980-March 1981.

File No. 1/2/REP/74-EPC(Vol. VII).—Attention is invited to the Import Policy for April 1980-March 1981 published under the Department of Commerce Public Notice No. 9-ITC(PN)/80 dated the 15th April, 1980.

2. The following amendments shall be made in the said policy at the appropriate places indicated below:—

Sl. No. of Import Policy, 1980-81	Page No. of Reference	Amendment	
1	2	3	4
1	27	Chapter 17 Para 132(2)	The following shall be inserted at the end of this para:—

1	2	3	4
			"However import of the item(s) appearing in Appendix 9, as aforesaid, may be made upto 25% of the quantity and value of such item(s) declared to have been actually used in the manufacture of the product exported against which the connected REP licence was issued, without obtaining the prior approval of the Chief Controller of Imports and Exports, New Delhi. For the balance 75% of the said value and quantity of the item(s), prior approval of the Chief Controller of Imports and Exports, New Delhi, will be necessary before effecting imports".

2	137	Appendix 17 Sl. No. B.20.1 Col. 4	The following item shall be inserted:— “(o) Vanillin (5%).”
---	-----	---	--

3. The following corrections shall also be made in the said policy at the appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of Import Policy, 1980-81	Reference	Erratum
1	2	3	4
1	137	Appendix 17 Sl. No. B.16.1 and B.16.2 Col. 2	The bracket at present appearing against the description of export product given against Sl. No. B.16.1 shall be deemed to have been inserted against the description of export products given against Sl. No. B.16.1 and B.16.2.
2	143	Appendix 17 Sl. No. B.82. Col. 5	In Remark (1) the words “Item (a)” shall be substituted for the words: “this item” in the second line.

4. This Public Notice will be effective from 15-4-1980.

MANI NARAYANSWAMI  
Chief Controller of Imports and Exports